

DO YOU NEED AN INTERPRETER AT YOUR SCHOOL?

This is a free service for families

- **For short conversations:** Please ask your school to use LANGUAGE LINE  It is an over the phone interpreter services with over 170 Languages - 7 minute phone call.
- **For longer conversations or P/T conferences:** Please request an interpreter at your school in advance. POINT TO YOUR LANGUAGE. An Interpreter will be called.

LanguageLine
 Solutions®

Interpretation Services Available

English Translation: Point to your language. An interpreter will be called. The interpreter is provided at no cost to you.

Arabic
عربی

أشعر إلى لغتك. وسيتم الاتصال بمترجم فوري. كما سيتمكن المترجم الفوري مجاناً.

Burmese
မြန်မာ

သင့်ဘာသာစက္ကားကို အဲနိုင်ပြီ။ စကားပြန် ခေါ်ပေးပါမယ်။
သင့်အတွက် စကားပြန် အောင့် ပေးပါမယ်။

Cantonese
廣東話

請指認您的語言，
以便為您提供免費的口譯服務。

Farsi
فارسی

زبان مورد نظر خود را مشخص کنید. یک مترجم برای شما درخواست خواهد شد. مترجم بصورت رایگان در اختیار شما قرار می گیرد.

French
Français

Indiquez votre langue et nous appellerons un interprète. Le service est gratuit.

Haitian Creole
Kreyòl

Lonje dwèt ou sou lang ou pale a epi n ap rele yon entèprt pou ou. Nou ba ou sèvis entèprt la gratis.

Hindi
हिंदी

अपनी भाषा को इंगित करें। जिसके अनुसार आपके लिए दृश्यायिता बुलाया जाएगा। आपके लिए दृश्यायिता की निश्चल व्यवस्था की जाती है।

Hmong
Hmoob

Taw rau koj hom lus. Yuav hu rau ib tug neeg txhais lus. Yuav muaj neeg txhais lus yam uas koj tsis tau them dab tsi.

Italian
Italiano

Indicare la propria lingua. Un interprete sarà chiamato. Il servizio è gratuito.

Japanese
日本語

あなたの話す言語を指してください。
無料で通訳サービスを提供します。

Korean
한국어

귀하께서 사용하는 언어를 지정하시면 해당 언어 통역 서비스를 무료로 제공해 드립니다.

Mandarin
國語

請指認您的語言，
以便為您提供免費的口譯服務。

Polish
Polski

Proszę wskazać swój język i wezwiemy tłumacza. Usługa ta zapewniana jest bezpłatnie.

Portuguese
Português

Indique o seu idioma. Um intérprete será chamado. A interpretação é fornecida sem qualquer custo para você.

Punjabi
ਪੰਜਾਬੀ

ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਲ ਦਿਸ਼ਾਰਾ ਕਰੋ। ਜਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਇਕ ਦੁਡਾਸ਼ੀਆ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਦੁਡਾਸ਼ੀਆ ਦੀ ਮੁਦਰਾ ਇੰਡੀਆਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Russian
Русский

Укажите язык, на котором вы говорите. Вам вызовут переводчика. Услуги переводчика предоставляются бесплатно.

Somali
Af-Soomaali

Farta ku fiqluqadaada... Waxa laguugu yeeri doonaa turjubaan. Turjubaanka wax lacagi kaaga bixi mayso.

Spanish
Español

Señale su idioma y llamaremos a un intérprete. El servicio es gratuito.

Tagalog
Tagalog

Ituro po ang inyong wika. Isang tagasalin ang ipagkakaloob nang libre sa inyo.

Vietnamese
Tiếng Việt

Hãy chỉ vào ngôn ngữ của quý vị. Một thông dịch viên sẽ được gọi đến, quý vị sẽ không phải trả tiền cho thông dịch viên.

NECESITA INTERPRETE EN SU ESCUELA?

(Spanish)

Este servicio es GRATIS para familias



Para Asistencia de Inmediato: Solicite usar LANGUAGE LINE.
(Servicio Telefónico) SEÑALE EL IDIOMA QUE USTED HABLA



- **Para reuniones Largas o conferencias:** Solicite uno con anticipación. Señale el idioma que ud. habla. SEÑALE EL IDIOMA QUE USTED HABLA

**LanguageLine
Solutions®**

Interpretation Services Available

English Translation: Point to your language. An interpreter will be called. The interpreter is provided at no cost to you.

Arabic

عربی

أشعر إلى لغتك. وسيتم الاتصال بمترجم فوري. كما
سيتم إحضار المترجم الفوري مجاناً.

Burmese

မြန်မာ

သင့်ဘာသာစကားကို အွန်ပြုပါ။ စကားပြန် ပေါ်ပေါ်မယတဲ့
သင့်အတွက် စကားပြန် အောင့် ပေးပါမယတဲ့

Cantonese

廣東話

請指認您的語言，
以便為您提供免費的口譯服務。

Farsi

فارسی

زبان مورد نظر خود را مشخص کنید. یک مترجم برای شما درخواست
خواهد شد، مترجم بصورت رایگان در اختیار شما قرار می گیرد.

French

Français

Indiquez votre langue et nous appellerons un
interprète. Le service est gratuit.

Haitian Creole

Kreyòl

Lonje dwèt ou sou lang ou pale a epi n ap rele yon
entèprèt pou ou. Nou ba ou sèvis entèprèt la gratis.

Hindi

हिंदी

अपनी भाषा को इंगित करें। जिसके अनुसार आपके लिए हुआधिया
बुलाया जाएगा। आपके लिए द्वाधिया की निश्चल व्यवस्था की जाती है।

Hmong

Hmoob

Taw rau koj hom lus. Yuav hu rau ib tug neeg txhais lus.
Yuav muaj neeg txhais lus yam uas koj tsis tau them dab tsi.

Italian

Italiano

Indicare la propria lingua. Un interprete sarà chiamato.
Il servizio è gratuito.

Japanese

日本語

あなたの話す言語を指してください。
無料で通訳サービスを提供します。

Korean

한국어

귀하께서 사용하는 언어를 지정하시면 해당
언어 통역 서비스를 무료로 제공해 드립니다.

Mandarin

國語

請指認您的語言，
以便為您提供免費的口譯服務。

Polish

Polski

Proszę wskazać swój język i wezwie my tłumacza.
Usługa ta zapewniana jest bezpłatnie.

Portuguese

Português

Indique o seu idioma. Um intérprete será chamado. A
interpretação é fornecida sem qualquer custo para você.

Punjabi

ਪੰਜਾਬੀ

ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰੋ। ਜਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਇਕ ਉਤਸ਼ੀਆ ਬੁਲਾਇਆ
ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਦੀ ਮੁਢਤ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Russian

Русский

Укажите язык, на котором вы говорите. Вам вызовут
переводчика. Услуги переводчика предоставляются бесплатно.

Somali

Af-Soomaali

Farta ku fiiqluqadaada... Waxa laguugu yeeri doonaa
turjubaan. Turjubaanka wax lacagi kaaga bixi mayo.

Spanish

Español

Señale su idioma y llamaremos a un intérprete.
El servicio es gratuito.

Tagalog

Tagalog

Ituro po ang inyong wika. Isang tagasalin ang
ipagkakaloob nang libre sa inyo.

Vietnamese

Tiếng Việt

Hãy chỉ vào ngôn ngữ của quý vị. Một thông dịch viên sẽ được
gọi đến, quý vị sẽ không phải trả tiền cho thông dịch viên.

Language Identification Guide

Pacific Islands

| | |
|---|------------------|
| Fijian | Vosa Vakaviti |
| Dusia na nomu vosa. Ni na Vakaradaki mai e dia na dau vakadeva vosa. Na dau Vakadewa vosa e sega ni saumi. | |
| Ilocano | Ilokano |
| Itdo yo si syo yo. Ag awag da ti maysa ngan mangipat-patatus ngut tumulong ladakayong avan ti bayad na. | |
| Indonesian | Bahasa Indonesia |
| Tunjukkan bahasa Anda. Penjerjemah akan dihubungi. Penyerjemah disediakan gratis tanpa dikenakan biaya. | |
| Malay | Bahasa Melayu |
| Tunjukkan bahasa anda. Jururahasia akan dihubungi. Jurubahasa akan disediakan tanpa anda dikenakan bayaran. | |
| Marshallese | Kajin Majöö |
| Kelet kajin eo am. Im reñajur kuj juón am Ri-Ujok. Ri-Ukòk eo enaiñi jibán eot illo ejelok wönene. | |
| Samoan | Fa'asamoa |
| Fa'asino lau gagana. Ole a vala au se fā'amata la ipu. Ua saumia se fā'amatala ipu e alino ma se tau e te tologina. | |
| Tagalog | Tagalog |
| Ituro po ang inyong wilka. Isang tagasalin ang pagkakalooob nang libre sa inyo. | |
| Tongan | Lea Faka-Tonga |
| Tuhu'i malihō'o lea fakafonua. E ui ha faleatomulea. 'Okí ta etontong kia'a e fakatonulea. | |
| North America, South America, and Caribbean | |
| French | Français |
| Indiquez votre langue et nous appellerons un interprète. Le service est gratuit. | |
| Haitian Creole | Kreyòl |
| Lonje dwèt ou sou lang ou pale a epò n ap relayon entèprèt pou ou. Nou ba ou sevis entèprèt la gratis. | |
| Navajo | Dine Kéchíj |
| Nizad biłdzíigii biłdzíigii dah illiní. Ate' halnéé'e'r' hágó biłdzíigii. At' halnéé'e' doo náálá yéégo biłdzíigii da. Tsééjíké e ááz' hóotóólin. | |
| Portuguese | Português |
| Indique o seu idioma. Um intérprete será chamado. A interpretação é fornecida sem qualquer custo para você. | |
| Spanish | Español |
| Señale su idioma y llamaremos a un intérprete. | |
| Swedish | Svenska |
| Peka på ditt språk. En tolk kommer att tillkallas. Tolken erbjuds utan kostnad för dig. | |
| Ukrainian | Українська |
| Буквіти башу мову. Вам викличуть перекладача. Поступи перевідмовою надаються безкоштовно. | |
| Yiddish | ייִדיש |
| שׂוֹגָן בַּאֲזֵב אֶת שְׂמָךְ וְאֶת שְׂמָךְ עַל תְּרַחְמָךְ. אֶת שְׂמָךְ וְאֶת שְׂמָךְ עַל תְּרַחְמָךְ. | |

Europe - continued

| | |
|---|------------|
| Albanian | Shqip |
| Tregoni me qisht gjithënu tui! Do të thërrasin një përkthyes. Përkthyesi ofrohet fës për ju. | |
| Armenian | Հայերէն |
| Նոհեք, ԲՇ ո՛ք Խառաս: Խապալունիկ կապակարգութիւն առաջարկութիւն: | |
| Basque | Euskara |
| Zure hizkuntza aukeratu. Jarralan interprete batide tituko diogu. Zerbitzu hau dooko da. | |
| Bosnian | Bosanski |
| Pokažite svojezik. Pozvat'ćemo tumača. Usluge tumača su besplatne za vas. | |
| Bulgarian | Български |
| Посочете вашата език. Ще бъде извикан преводач. Преводачът е оценен безплатно за вас. | |
| Croatian | Hrvatski |
| Pokažite svojezik. Prevoditelj će biti pozvan. Prevoditelja čete dobiti besplatno. | |
| Czech | Českina |
| Ukážte na vásť jazyk. Budě zavolán tlumočník. Tlumočení je pro vás bezplatné. | |
| Danish | Dansk |
| Peg på dit sprog. En tolk vil blive tilkaldt. Tolken tilbydes uden omkostninger for dig. | |
| Dutch | Nederlands |
| Wijks uw taal aan. Er zal contact worden opgenomen met een tolk. De service van de tolk is geheel gratis. | |
| Estonian | Eesti keel |
| Ostutage oma keelelt! Vastava tolliga võetakse ühendust. Tölketeenust on teie jaoks tasuta. | |
| Finnish | Suomi |
| Osoita mäsi kieltä. Kutsutme tulkin paikalle. Tulkin käytöö on sinulle ilmaista. | |
| French | Français |
| Indiquez votre langue et nous appellerons un interprète. Le service est gratuit. | |
| German | Deutsch |
| Zeigen Sie auf Ihre Sprache. Ein Dolmetscher wird angefordert. Der Dolmetscher ist für Sie kostenlos. | |
| Greek | Ελληνικά |
| Αναζήτησε τη γλώσσα σας, και θα καλογρέψεια διερμηνέα. Ο διερμηνέας σας προφέρεται δωρεάν. | |
| Hungarian | Magyar |
| Válassza ki a nyelvet. Tolmácsot fogunk hívnival. A tolmács azon számára állítja. | |

As a LanguageLine Solutions' client you have access to over-the-phone interpreting 24 hours a day, 7 days a week. Offer this guide in face-to-face situations to determine which language a person speaks. The most frequently encountered languages in North America are grouped by the geographical region where they are commonly spoken.

- Locate the geographical region where you believe the speaker may be from. (Pacific Islands, Europe, etc.)
- Show the person the languages listed for that region. Underneath each language is the translation of the statement below:

English

Point to your language. An interpreter will be called. The interpreter is provided at no cost to you.

We offer interpreting from English into more than 200 languages. If you are unable to identify the language, our call representative will help you.

To access an interpreter:

Please visit www.LanguageLine.com for information on all our language access solutions:

- Over-the-Phone, Video Remote, and Onsite Interpreting
- Bilingual and Interpreter Staff Testing and Training
- Translation and Localization

CustomerCare@LanguageLine.com

1-800-532-0096



